

Postanowienie Trybunału (ósma izba) z dnia 12 lutego 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale ordinario di Cagliari – Włochy) – postępowanie karne przeciwko Robertowi Siddu

(Sprawa C-478/14) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Artykuł 99 regulaminu postępowania — Identyczne pytania prejudycjalne — Artykuły 49 TFUE i 56 TFUE — Swoboda przedsiębiorczości — Swoboda świadczenia usług — Gry losowe — Przepisy krajowe — Reorganizacja systemu koncesji poprzez zrównanie w czasie terminu wygaśnięcia — Nowy przetarg — Koncesje o krótszym czasie obowiązywania, niż w przypadku koncesji dawniejszych — Ograniczenie — Nadrzędne względy interesu ogólnego — Proporcjonalność)

(2015/C 127/06)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Tribunale ordinario di Cagliari

Strona w postępowaniu karnym głównym

Roberto Siddu

Sentencja

Artykuły 49 TFUE i 65 TFUE oraz zasady równego traktowania i skuteczności należy interpretować w ten sposób, że nie sprzeciwiają się one przepisom krajowym tego rodzaju, jak przepisy rozpatrywane w postępowaniu głównym, które przewidują organizację nowego przetargu dotyczącego koncesji o krótszym czasie obowiązywania, niż czas obowiązywania koncesji udzielonych w przeszłości w związku z reorganizacją systemu poprzez zrównanie w czasie terminu wygaśnięcia koncesji.

⁽¹⁾ Dz.U. C 7 z 12.1.2015.

Postanowienie Trybunału (ósma izba) z dnia 12 lutego 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato – Włochy) – Società Sogno di Tolosa Ltd i in. przeciwko Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

(Sprawa C-480/14) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Artykuł 99 regulaminu postępowania — Identyczne pytania prejudycjalne — Artykuły 49 TFUE i 56 TFUE — Swoboda przedsiębiorczości — Swoboda świadczenia usług — Gry losowe — Uregulowania krajowe — Reorganizacja systemu koncesji w drodze zrównania w czasie terminu ich wygaśnięcia — Nowy przetarg — Koncesje o czasie obowiązywania krótszym od czasu obowiązywania koncesji udzielonych w przeszłości — Ograniczenie — Nadrzędne względy interesu ogólnego — Proporcjonalność)

(2015/C 127/07)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Società Sogno di Tolosa Limited, Ds di Dimarco Enzo & C. Sas, Centro Servizi di Barilla Marco, Assok di Rambaldi Stefano e Casbarra Luca Snc, Dg Comunicazioni di Di Giorno Giancarlo, Tamara Maraboli, Andrea Cappiello, Depa di Delberba C. Sas, Luca Campioni, Danio Milazzo, Andrea Menna, Emilio Schiavone, Sandro Casalboni, Lorena Bertora, Andromeda di Novellis Alessandro e Stellini Roberto Snc

Strona pozwana: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

przy udziale: Carmela Sisina, Gianni Viana, Vincenza Brancantiego, Marca Decortesa, Filippa Sangineta, Luci Piccola, Salvatora Rosolii, Giada Arica, Giuseppa Parrelliego, Wett-Pads Vermittlungs, Galassio Game Srl

Sentencja

Artykuły 49 i 56 TFUE oraz zasady równego traktowania i skuteczności należy interpretować w ten sposób, że nie stoją one na przeszkodzie krajowym przepisom, takim jak rozpatrywane w postępowaniu głównym, które przewidują organizację nowego przetargu dotyczącego koncesji o czasie obowiązywania krótszym od czasu obowiązywania koncesji udzielonych w przeszłości z powodu reorganizacji systemu w drodze zrównania w czasie terminu wygaśnięcia koncesji.

(¹) Dz.U. C 7 z 12.1.2015.

Odwołanie od wyroku Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 21 listopada 2013 r. w sprawie T-524/12 Recaro Holding GmbH/Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), wniesione w dniu 4 lutego 2014 r. przez Recaro Holding GmbH, dawniej Recaro Beteiligungs-GmbH

(Sprawa C-57/14 P)

(2015/C 127/08)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Recaro Holding GmbH, dawniej Recaro Beteiligungs-GmbH (przedstawiciel: J. Weiser, Rechtsanwalt)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory)

Postanowieniem z dnia 14 stycznia 2015 r. Trybunał Sprawiedliwości (siódma izba) oddalił odwołanie i nakazał Recaro Holding GmbH pokrycie jej własnych kosztów.

Odwołanie od postanowienia Sądu (siódma izba) wydanego w dniu 29 kwietnia 2014 r. w sprawie T-647/11 Asos plc/Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego, wniesione w dniu 3 lipca 2014 r. przez Asos plc

(Sprawa C-320/14 P)

(2015/C 127/09)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Asos plc (przedstawiciele: P. Kavanagh, Solicitor, A. Lykiardopoulos QC, A. Edwards-Stuart, Barrister)

Druga strona postępowania: Urząd Harmonizacji w ramach Rynku Wewnętrznego (znaki towarowe i wzory), Roger Maier

Postanowieniem z dnia 13 stycznia 2015 r. Trybunał Sprawiedliwości (szósta izba) oddalił odwołanie i obciążył Asos plc poniesionymi przez tę spółkę własnymi kosztami.
